

Załącznik nr 5 do Zapytania ofertowego nr OR.02.222.3.21 – Wzór umowy

UMOWA NR

Zawarta w Słupsku dnia r., pomiędzy:

Powiatem Słupskim ul. Szarych Szeregów 14, 76-200 Słupsk, NIP: 839-25-87-150 - Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Słupsku, z siedzibą przy Alei Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez Urszulę Dąbrowską – Dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Słupsku oraz Martę Wilkowską – Główną księgową Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Słupsku, a

....., zarejestrowanym pod adresem przy ul., zwanym w treści umowy „Wykonawcą”, reprezentowanym przez:.....,

§ 1.

Strony zawierają umowę w sprawie zamówienia na usługę organizacji **usługę organizacji wypoczynku w formie wyjazdu psychoedukacyjnego dla dzieci przebywających w pieczy zastępczej w ramach projektu „Rodzina w Centrum II”** realizowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 – 2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego. Procedura prowadzona była w oparciu o zasadę konkurencyjności określoną w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020” i nie podlegała przepisom ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Zapytanie ofertowe zostało upublicznione na stronie <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl> Znak sprawy OR.02.222.2.21

§ 2.

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa zorganizowania i przeprowadzenia wypoczynku letniego dla 12 dzieci z rodzin zastępczych i rodzinnych domów dziecka (RDD) z powiatu słupskiego (w tym dziewcząt i chłopców) w wieku od 7 do 15 lat w ramach projektu pn. „**Rodzina w Centrum II**” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 – 2020.
2. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę zakwaterowania oraz wyżywienia uczestników i kadry wypoczynku letniego zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami,
W.....
.....
.....(pełna nazwa obiektu, adres).
3. Przedmiot umowy zostanie zrealizowany z należytą starannością, zgodnie z Ofertą Wykonawcy oraz w terminach w niej określonych.
4. Przedmiot umowy zostanie zrealizowany w następującym terminie:2021 r. –2021 r. (7 noclegów).
5. **Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia transportu autokarem:**

- a) sprawnym technicznie o podwyższonym standardzie (uchylne siedzenia, klimatyzacja, DVD);
- b) po przeglądzie technicznym i z ważnym całościowym przeglądem technicznym;
- c) wyprodukowanym nie wcześniej niż w 2014 r.;

6. Warunki w zakresie transportu

- a) koszt związany z transportem ponosi w całości Wykonawca, w tym koszt parkingów na trasie Słupsk – cel przyjazdu – Słupsk, podczas wycieczek autokarowych, koszt paliwa, opłaty za autostrady (jeżeli dotyczy), itp.;
- b) postoje na trasie przejazdu, w wyznaczonych do tego bezpiecznych miejscach z możliwością skorzystania z WC;
- c) w przypadku awarii, zatrzymania autokaru przez policję lub Inspekcję Transportu Drogowego z przyczyn technicznych lub zatrzymania kierowcy autokaru, Wykonawca zobowiązany jest do natychmiastowego zapewnienia transportu umożliwiającego kontynuowanie wycieczki, o standardzie nie niższym niż podany w opisie jak na wstępie. W przypadku wystąpienia takiej sytuacji. Wykonawca pokrywa wszystkie koszty wynikające z zaistniałej sytuacji;
- d) autokar pozostaje na miejscu, przez cały czas trwania pobytu wraz z kierowcą i jest do dyspozycji kierownika wypoczynku na realizację programu;
- e) wyjazd ze Słupska na Placu Zwycięstwa w godzinach rannych;
- f) powrót z wypoczynku w godzinach popołudniowych do Słupska na Placu Zwycięstwa.

7. **Miejsce realizacji:** (nazwa miejscowości) położona w odległości km od centrum miasta Słupsk.

8. Usługa ma charakter wyjazdu psychoedukacyjnego.

9. **Ubezpieczenie uczestników:**

- a) od następstw nieszczęśliwych wypadków (świadczenie na wypadek trwałego uszczerbku na zdrowiu) – suma ubezpieczenia: min. 20.000,00 zł - dla jednego uczestnika na cały okres trwania wypoczynku,
- b) ubezpieczenie bagażu – suma ubezpieczenia nie mniejsza niż 800,00 zł dla jednego uczestnika,
- c) ubezpieczenie w zakresie odpowiedzialności cywilnej OC na sumę gwarancyjną w wysokości nie mniejszej niż 200.000,00 zł;
- d) wybór firmy ubezpieczeniowej pozostaje po stronie Wykonawcy, jednakże Wykonawca zobowiązany jest do przesłania Zamawiającemu kopii polis/-y ubezpieczeniowych/-ej najpóźniej na 7 dni przed planowanym terminem wyjazdu.

10. **Warunki zakwaterowania:**

- a) Wykonawca zapewnia zakwaterowanie w obiekcie o standardzie nie gorszym niż hotelu co najmniej dwugwiazdkowego, którego standardy określa ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 2211 tekst jednolity) oraz rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. z 2017 r., poz. 2166 tekst jednolity);
- b) zakwaterowanie uczestników wypoczynku, tj. 12 dzieci i 4 osoby z kadry (tj. 3 wychowawców, 1 kierownik wypoczynku) w budynku murowanym – w rozumieniu przepisów ustawy – Prawo budowlane – położonym na terenie uporządkowanym, zagospodarowanym i pozbawionym jakichkolwiek przedmiotów i urządzeń mogących zagrażać bezpieczeństwu;

- c) obiekt w którym będzie odbywał się pobyt spełnia wymogi przeciwpożarowe oraz sanitarne, o których mowa w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 roku w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży.
- d) wymagania szczegółowe dla obiektu:
 - pokoje 2, 3, 4 – osobowe (osobne dla dziewcząt i chłopców) z pełnym węzłem sanitarnym w pokoju lub ogólnodostępnym na korytarzu z bieżącą wodą ciepłą i zimną przez całą dobę, bez ograniczeń;
 - łóżka pojedyncze bez dostawek, nie dopuszcza się łóżek piętrowych, polowych;
 - nieodpłatne zapewnienie przez obiekt czystej pościeli – oddzielnej dla każdego uczestnika;
 - pokoje usytuowane w jednym kompleksie, maksymalnie na dwóch, sąsiadujących ze sobą kondygnacjach;
 - każdy pokój wyposażony w szafy, półki, miejsca na bagaż dla każdego mieszkańca, szafki nocne przy łóżkach, stół z liczbą krzeseł odpowiadających liczbie osób w pokoju;
 - sala telewizyjna wyposażona w sprawny TV, video lub DVD, gry planszowe, układanki, puzzle itp.;
- e) obiekt z dostępem do terenów sportowych (co najmniej jeden z podanych: boisko do siatkówki, koszykówki, piłki nożnej) i placu zabaw oraz wydzielonego miejsca do rozpalenia ogniska;
- f) obiekt jest zabezpieczony w sposób uniemożliwiający wstęp osobom obcym na jego teren, oświetlony.
- g) w przypadku gdy oferowany obiekt posiada basen, wstęp jest bezpłatny. Wszelkie koszty ponosi Wykonawca.

11. Warunki wyżywienia:

- a) całodziennie wyżywienie składające się z 4 posiłków (śniadanie w formie bufetu, obiad serwowany składający się z pierwszego, drugiego dania oraz kompotu i deseru, podwieczerek wydawany przy obiedzie, kolacja serwowana) dla wszystkich uczestników wypoczynku, zgodnie z zasadami higieny oraz racjonalnego żywienia. Pierwszym świadczeniem dla grupy jest obiad pierwszego dnia pobytu, ostatnim świadczeniem jest obiad ostatniego dnia pobytu z zagwarantowaniem suchego prowiantu na drogę powrotną (woda butelkowa, kanapka, owoc);
- b) liczba posiłków adekwatna do dni pobytu;
- c) śniadania zawierają co najmniej: pieczywo ciemne i jasne, 1 danie ciepłe np. parówki, jajecznica, naleśniki; wędliny różne, sery różne, masło, dżemy, płatki śniadaniowe, mleko ciepłe i zimne, świeże warzywa i owoce, kawa zbożowa, herbata, itp.;
- d) obiady dwudaniowe z deserem, zawierające co najmniej: zupę, mięsa różne, ryby różne, ziemniaki/ryż/makaron/kasza, gotowane warzywa, surówki, soki, woda mineralna, itp.;
- e) podwieczorki zawierające drobne słodkie przekąski, owoce itp.;
- f) kolacje powinny zawierać co najmniej: pieczywo ciemne i jasne, przystawki różne, ewentualne dania ciepłe, wędliny różne, sery różne, świeże warzywa i owoce, woda mineralna, kawa zbożowa, herbata;
- g) posiłki urozmaicone owocami i napojami;
- h) stołówka powinna zmieścić całą grupę w jednej turze;
- i) posiłki przygotowywane na terenie obiektu, w którym zakwaterowani są uczestnicy wypoczynku;

- j) nie dopuszcza się zapewnienia wyżywienia z cateringu zewnętrznego;
- k) wyżywienie w czasie wycieczek całodziennych: śniadanie przed wyjazdem w miejscu zakwaterowania, suchy prowiant na drogę (napoje, owoce, kanapki), obiad poza obiektem zakwaterowania w miejscu wycieczki, kolacja w miejscu zakwaterowania uczestników wypoczynku;
- l) bezpłatna woda mineralna/źródłana/filtrowana i herbata bez ograniczeń przez cały dzień;
- m) wymagania jakościowe i ilościowe posiłków przeznaczonych dla dzieci uczestniczących w wypoczynku:
 - posiłki muszą spełniać najwyższy standard, muszą być przygotowywane na bazie produktów najwyższej jakości i zgodnie z wymogami Państwowego Inspektora Sanitarnego, norm systemu HACCP oraz innych obowiązujących w tym zakresie aktów prawnych;
 - do przygotowania posiłków należy używać produktów najwyższej jakości i zawsze świeżych, posiadających aktualne terminy ważności, nabytych w źródłach działających zgodnie z obowiązującymi przepisami sanitarnymi i higienicznymi.

12. Warunki dotyczące kadry i opieki:

- a) Wykonawca zapewni wysoko wykwalifikowaną kadrę opiekunów (**wykaz osób realizujących zamówienie stanowi załącznik nr..... ..do niniejszej umowy**):
 - kierownika wypoczynku oraz 3 wychowawców z wykształceniem wyższym pedagogicznym (ze względu na uczestnictwo dzieci ze specjalnymi potrzebami) oraz minimum 2 letnim stażem pracy z dziećmi,
 - **ratownika wodnego** (min. jedna osoba) w przypadku dostępu do plaży morskiej lub innego kąpieliska;
 - **kierownik wypoczynku oraz wychowawcy posiadają niezbędne uprawnienia** do wykonywania czynności, zgodne z obowiązującymi przepisami Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r., poz. 452);
 - minimum jeden wychowawca posiada uprawnienia z zakresu udzielania pierwszej pomocy;
 - wypłata wynagrodzenia dla kadry pedagogiczno–opiekuńczej i kierownika wypoczynku leży po stronie Wykonawcy.

13. Warunki dotyczące organizacji wyjazdu:

- a) Wykonawca zapewnia:
 - opiekę przewodnika w zwiedzanych obiektach;
 - bilety wstępu do zwiedzanych obiektów, muzeów, innych atrakcji turystycznych zgodnie z programem;
 - utrzymanie czystości w obiekcie przez cały czas trwania wypoczynku;
 - całodobową opiekę medyczną: pielęgniarka i lekarz dostępny co najmniej na telefon; lekarstwa zapewnia Wykonawca na własny koszt;
 - stały nadzór wychowawcy w trakcie zajęć i spędzania czasu wolnego;
 - korzystanie z infrastruktury sportowo – rekreacyjnej obiektu bez ograniczeń czasowych i dodatkowych opłat;
 - sprzęt sportowo – rekreacyjny;
 - podstawowe wyposażenie apteczki;
 - telefon kontaktowy, umożliwiający stały kontakt z kierownikiem wypoczynku;

- opiekę kierownika wypoczynku i minimum jednego wychowawcy od momentu wyjazdu ze Słupska do czasu powrotu do Słupska.
 - b) Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia dokumentacji fotograficznej z wypoczynku, list obecności z zajęć, programów zajęć i wycieczek fakultatywnych, ankiet oceniających wyjazd, certyfikatów uczestnictwa w wyjeździe, kopii wypełnionych kart kwalifikacyjnych uczestników wypoczynku.
13. Program i harmonogram wypoczynku oraz regulamin uczestnictwa stanowią załącznik nr..... do niniejszej umowy.
 14. Programy zajęć/warsztatów/wycieczek stanowią załącznik nr..... do niniejszej umowy.
 15. W terminie do 4 dni przed rozpoczęciem wypoczynku Wykonawca zobowiązany będzie przedstawić Zamawiającemu zaświadczenie o zgłoszonym wypoczynku wydane przez kuratora oświaty.
 16. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać powierzone czynności sumiennie i fachowo z należytą starannością oraz chronić interesy Zamawiającego.
 17. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy pozbawiony będzie wad prawnych oraz że nie będzie naruszał on praw osób trzecich, przyjmując na siebie wyłączną odpowiedzialność z tytułu wad prawnych związanych z realizacją umowy.
 18. Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać bieżących instrukcji i wskazówek Zamawiającego, informować go o wszystkich istotnych sprawach oraz dostrzeżonych utrudnieniach w realizacji usług objętych umową.

§ 3.

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli przebiegu wypoczynku.
2. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości Wykonawca zostanie wezwany do niezwłocznego ich usunięcia lub wyjaśnienia, a jeżeli nie zostaną usunięte lub w sposób zadowalający wyjaśnione - Zamawiający może wypowiedzieć umowy ze skutkiem natychmiastowym bez ponoszenia kosztów za realizację zamówienia wraz z zachowaniem prawa do naliczenia kary umownej, o której mowa w § 8 ust. 1 pkt 1.

§ 4.

1. Wykonawca oświadcza, iż dysponuje odpowiednią wiedzą i doświadczeniem oraz dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do należytego wykonania zleconych usług i nie istnieją żadne przeszkody faktyczne i prawne uniemożliwiające mu wykonanie usług wynikających z niniejszej umowy.

§ 5.

Wydawane dokumenty powinny posiadać informację o tym, iż dany wypoczynek realizowany jest w ramach projektu pn. „Rodzina w Centrum II” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 - 2020.

§ 6.

1. Strony ustalają, że obowiązującą ich formą wynagrodzenia, na podstawie złożonej oferty, jest **cena brutto**, która wynosi: (słownie:).
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi pełne wynagrodzenie Wykonawcy za całkowite i kompletne wykonanie usługi objętej niniejszą umową zgodnie ze złożoną ofertą i obejmuje wszystkie koszty w celu należytej realizacji zamówienia.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zawiera wszystkie koszty związane z realizacją umowy, w tym koszty ratowników, opieki medycznej. Wykonawcy nie przysługuje żadne inne roszczenie o dodatkowe wynagrodzenie, nieprzewidziane w umowie, ani roszczenie o zwrot kosztów poniesionych w związku z wykonaniem umowy.
4. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za błędnie wystawiony rachunek / fakturę.
5. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 - 2020.
6. Dane do faktury:
Nabywca – Powiat Słupski, 76-200 Słupsk, ul. Szarych Szeregów 14, NIP: 839-25-87-150;
Odbiorca – Powiatowe Centrum pomocy Rodzinie w Słupsku, 76-200 Słupsk, ul. Sienkiewicza 20.
7. Zamawiający prześle przelewem na konto Wykonawcy wskazaną w rachunku / fakturze VAT należność w ciągu 14 dni od daty otrzymania rachunku / faktury VAT wystawionej po zrealizowaniu wypoczynku.
8. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem, na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze, w terminie 14 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury. W przypadku doręczenia faktury niezgodnie z ust. 6, za datę skutecznego doręczenia faktury Strony będą uznawać datę jej wpływu do Powiatowego Centrum pomocy Rodzinie w Słupsku, 76-200 Słupsk, ul. Sienkiewicza 20. W tym przypadku dopiero od daty skutecznego doręczenia rozpocznie bieg termin zapłaty określony w ust. 7.
9. Za datę zapłaty Strony ustalają dzień, w którym Zamawiający wydał swojemu bankowi polecenie przelewu na rachunek Wykonawcy.

§ 7.

1. Zamawiający wskazuje do współpracy z Wykonawcą jako swojego przedstawiciela:
.....
2. Wykonawca wskazuje do współpracy z Zamawiającym jako swojego przedstawiciela:
.....

§ 8.

1. Strony postanawiają, że obowiązującymi je formami odszkodowania są kary umowne naliczane w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 1) W razie odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia Zamawiającemu kary umownej w wysokości 20 % wartości brutto określonej w § 6 ust. 1,
 - 2) W razie niedostarczenia zaświadczenia o zgłoszonym wypoczynku wydane przez kuratora oświaty w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 15, Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia Zamawiającemu kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
 - 3) W razie nieterminowego wykonania przedmiotu umowy Zamawiający jest uprawniony do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia przy czym ostateczny dzień zakończenia wypoczynku to2021 r., nie więcej niż 30% wartości wynagrodzenia.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego karę umowną.
4. Zapłata kar umownych nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania umowy.

§ 9.

1. Zamawiający może odstąpić od umowy lub ją wypowiedzieć w przypadku:
 - 1) nieterminowej realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę,
 - 2) gdy opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy trwa dłużej niż 5 dni,
 - 3) gdy Wykonawca bez zgody Zamawiającego powierzy wykonanie umowy innej osobie,
 - 4) w innych przypadkach naruszenia warunków umowy.
2. W przypadku odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia w przypadkach określonych w ust. 1 Zamawiający ma prawo do naliczenia kar umownych wskazanych w § 8.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

§ 10.

1. Integralną część umowy stanowi dostarczony przez Wykonawcę program i harmonogram wypoczynku (załącznik nr.....) oraz program zajęć/warsztatów (załącznik nr.....).
2. Harmonogram i program stanowiące załączniki do umowy mogą podlegać modyfikacji w uzasadnionych przypadkach za porozumieniem obu stron.

§ 11.

Zamawiający dostarczy Wykonawcy pełną listę uczestników wypoczynku, zawierającą dane osobowe w postaci imienia i nazwiska, adresu zamieszkania, daty urodzenia, miejsca urodzenia, nr i rodzaju dokumentu tożsamości oraz wszelkie inne informacje wymagane dla realizacji przedmiotu umowy po wcześniejszym zawarciu z Wykonawcą umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych.

§ 12.

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli dokumentacji, miejsca i sposobu realizacji przedmiotu niniejszej umowy oraz przez uprawnione instytucje.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentów związanych z realizacją umowy na własny koszt do dnia 31.12.2028 r., informowania Zamawiającego o miejscu archiwizacji ww. dokumentów oraz udostępnienia ich do kontroli.

§ 13.

Wykonawca oświadcza, że zna przepisy oraz zasady bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujące przy wykonywaniu czynności będących przedmiotem niniejszej umowy i oświadcza, że będzie ich przestrzegał.

§ 14.

1. Umowa zawarta została na okres od do
2. Umowa wiąże strony do czasu wykonania przedmiotu umowy i dokonania rozliczeń finansowych.

§ 15.

Zamawiający nie odpowiada za szkody wyrządzone przez wykonawcę osobom trzecim.

§ 16.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia.

§ 17.

Wszelkie spory powstałe na tle realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sądy powszechne miejscowo właściwe dla Zamawiającego.

§ 18.

1. Wszelkie zmiany treści umowy, wymagają aneksu sporządzonego z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiana postanowień umowy może nastąpić w szczególności w przypadku gdy:
 - a) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy,
 - b) niezbędna jest zmiana sposobu, terminu i miejsca wykonywania zobowiązania, o ile zmiana taka jest konieczna w celu prawidłowego wykonywania umowy,
 - c) dotrzymanie przez Wykonawcę istotnych postanowień Umowy nie jest możliwe ze względu na okoliczności, na które Strony nie mają wpływu.
3. Zmiany do umowy następują na pisemny wniosek jednej ze stron wraz z uzasadnieniem konieczności wprowadzenia tych zmian.
4. Zmiany niniejszej umowy wymagają dla zachowania swojej ważności formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
5. Zmiana umowy dokonana z naruszeniem przepisów § 18 jest nieważna.

§ 19.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
Wykonawca

.....
Zamawiający

Załączniki do umowy:

1. Program i harmonogram wypoczynku
2. Program zajęć/warsztatów